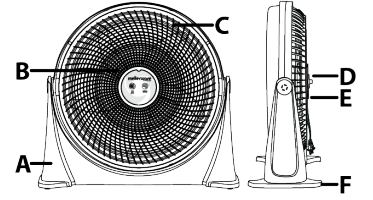


Spanish
Estimado cliente, Gracias por elegir comprar un producto de la marca Mellerware. Gracias a su tecnología, diseño y funcionamiento, y al hecho de que supera los más estrictos estándares de calidad, puede garantizarse un uso totalmente satisfactorio y una larga vida del producto.



1. Descripción de las piezas

A. Cuerpo
B. Cuchilla
C. Rejilla de seguridad
D. Selección de velocidad
E. Compartimento para el cable
F. Patas

2. Consejos y advertencias de seguridad!

Lea atentamente estas instrucciones antes de encender el aparato y consérvelas para futuras consultas. No seguirías podría provocar un accidente. Limpie todas las piezas del producto, como se indica en la sección de limpieza, antes de usarlo.

2.1. Uso o ambiente de trabajo:

2.1.1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas obstruidas y oscuras invitan a accidentes.
2.1.2. Utilice el aparato en un lugar bien ventilado.
2.1.3. No coloque el aparato sobre superficies calientes, tales como placas de cocción, quemadores de gas, hornos o artículos similares.
2.1.4. Mantenga alejados a los niños y transeúntes cuando utilice este aparato.
2.1.5. Coloque el aparato sobre una superficie horizontal, plana, estable Superficies y lejos de otras fuentes de calor y con agua.
2.1.6. Mantenga el aparato lejos de materiales inflamables. Como tejidos, cortinas, cartón o papel, etc.
2.1.7. No coloque material inflamable cerca de

chaud.
2.3.7. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsque vous l'utilisez et gardezvous hors de portée des enfants.
2.3.8. Si, pour une raison quelconque, l'appareil devait prendre feu, débrancher l'appareil de l'alimentation secteur et NE PAS UTILISER D'EAU POUR ETEINDRE LE FEU.

2.4. Entretien:

2.4.1. Assurez-vous que l'appareil est entretenu que par un technicien qualifié, et que seules les pièces d'origine ou les accessoires sont utilisés pour remplacer les pièces / accessoires existants.
2.4.2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le fabricant ou son agent d'entretien ou une personne qualifiée doit le remplacer afin d'éviter tout danger.
2.4.3. Toute utilisation abusive ou le non-respect des instructions d'utilisation rend la garantie et la responsabilité du fabricant nulle et non avenue.

3. Instruccions d'utilisation

3.1. Avant utilisation:

3.1.1. Retirez le film protecteur de l'appareil (si nécessaire).
3.1.2. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez-le de la manière décrite dans la section de nettoyage.

3.2. Assemblage:

3.2.1. Fixer les pieds:

3.2.1.1. Pour fixer les pieds du ventilateur, insérez chaque pied dans le bas de la base du ventilateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement.

3.2.2. Montage mural:

3.2.2.1. Trouver les fentes de montage

Regardez sous le ventilateur pour localiser les fentes de montage. C'est là qu'il sera fixé au mur.
3.2.2.2. **Choisir un emplacement**
Choisissez un endroit sur le mur où le ventilateur bénéficierá d'une bonne circulation d'air et sera proche d'une prise électrique. Assurez-vous que l'emplacement est droit et de niveau.
3.2.2.3. **Marquer les fentes**
Tenez le ventilateur contre le mur à l'endroit souhaité. Utilisez un crayon pour marquer l'endroit où les vis doivent être placées afin qu'elles s'alignent avec les fentes de montage. Demandez de l'aide pour le tenir si nécessaire.

la aplicación.

2.1.8. No utilice el aparato en combinación con un programador, temporizador u otro dispositivo que lo encienda automáticamente.

2.1.9. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.

2.1.10. Asegúrese de que la tensión indicada en la etiqueta de características coincide con la tensión de red antes de enchufar el aparato.
2.1.11. Conecte el aparato a la red eléctrica con un enchufe de tierra de un mínimo de 10 amperios.

2.1.12. El enchufe del aparato debe encajar correctamente en la toma de corriente. No altere el enchufe.

2.1.13. Si se utiliza un multi enchufe comprobar l'ascación de la multi-enchufe.

2.1.14. Si se rompe alguna de las cubiertas del aparato, desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.

2.1.15. No utilice el aparato si ha caído en el suelo o si hay signos visibles de daños.

2.1.16. No fuerce el cable de alimentación. Nunca uti- lice el cable de alimentación para levantar, transportar o desenchufar el aparato.

2.1.17. No envuelva el cable de alimentación alrededor de la aplicación.

2.1.18. No sujete ni doble el cable de aliment- ación.

2.1.19. No permita que el cable de alimentación cuelgue o entre en contacto con las superficies calientes de la aplicación.

2.1.20. Compruebe el estado del cable de alimentación. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

2.1.21. El aparato no es adecuado para uso en exteriores.

2.1.22. El cable de alimentación debe ser examinado regularmente para detectar signos de daño, y si el cable está dañado, la aplicación no debe utilizarse.

2.1.23. No toque el enchufe con las manos mojadas.

2.2. Seguridad personal:

2.2.1. **PRECAUCIÓN:** No deje el aparato desaten- dido durante el uso, ya que existe el riesgo de un accidente.

2.2.2. No toque las partes giratorias del aparato, ya que podría causar lesiones graves.

3.2.2.4. Choisir les bonnes vis

Assurez-vous que les vis utilisées sont de la bonne taille et s'adaptent correctement aux fentes de montage du ventilateur.

3.2.2.5. Percer des avant-trous

Percer de petits trous aux emplacements marqués.

3.2.2.6. Fixer le ventilateur

Alignez les fentes de montage du ventilateur avec les vis ou les chevilles murales. Vissez ferme- ment, mais sans trop serrer. Vérifiez qu'il reste bien de niveau.
3.2.2.7. **Tester le ventilateur**
Une fois le ventilateur monté, branchez-le dans une prise électrique et allumez-le pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et qu'il est solidement fixé au mur.

3.3. Utilisation et entretien:

3.3.1. Allumer le ventilateur:

3.3.1.1. Branchez l'appareil sur le secteur.
3.3.1.2. Sélectionnez le débit d'air à l'aide des touches:

0. Arrêtez le ventilateur

1. Circulation minimale d'air
2. Flux d'air moyen
3. Flux d'air maximal

3.4. Une fois que vous avez terminé l'utilisation de l'appareil:

3.4.1. Permettre à la lame du ventilateur de s'arrêter complètement.
3.4.2. Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur.
3.4.3. Nettoyez l'appareil comme décrit dans la section de nettoyage.

4. Nettoyage:

4.1. Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur et laissez-le refroidir complètement avant d'entreprendre une tâche de nettoyage.

4.2 Retirez la grille avant afin de nettoyer l'hélice, Lorsque vous retirez le gril avant pour nettoyer l'hélice, assurez-vous que le ventilateur est débranché avant de retirer la protection.
4.3. Nettoyez les parties extérieures de l'appareil avec un chiffon humide avec quelques gouttes de liquide vaisselle puis séchez. MISE EN GARDE! Ne pas im- merger les pièces électriques de l'appareil dans un liquide quelconque.

2.2.3. Este aparato es sólo para uso doméstico, no para uso industrial o profesional. No está destinada a ser utilizada por los huéspedes en ambientes de hospitalidad como bed and breakfast, hoteles, moteles y otros tipos de ambientes residenciales, incluso en casas de granja, áreas del personal de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
2.2.4. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales redu- cidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instruc- ciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su uso la seguridad.

2.2.5. Este aparato no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

2.3. Uso y cuidado:

2.3.1. Desenrolle completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.

2.3.2. No utilice el aparato si las piezas o los accesorios no están bien colocados.

2.3.3. No encienda el aparato mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.

2.3.4. Desconecte el aparato de la red eléc- trica cuando no esté en uso y antes de realizar cualquier tarea de limpieza.

2.3.5. Este aparato debe guardarse fuera del alcance de los niños.

2.3.6. No guarde el aparato si todavía está caliente.

2.3.7. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en uso y manténgalo fuera del alcance de los niños.

2.3.8. Si por alguna razón, el aparato se incendia, desconecte el aparato de la red eléctrica y NO USE AGUA PARA DESCONECTAR EL FUEGO.

2.4. Servicio:

2.4.1. Asegúrese de que el aparato sea reparado únicamente por un tecnico cualificado y que solo se utilicen piezas de repuesto o accesorios originales para sustituir las piezas / accesorios existentes.

2.4.2. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante O su agente de servicio o una persona cualificada Reemplazarlo para evitar un peligro.

2.4.3. Cualquier mal uso o incumplimiento de las instrucciones de uso hace nula la garantía y la

4.4. N'utilisez pas de solvants ou de produits avec acide ou à base de pH tel que l'eau de javel ou des produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
4.5. Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide ou le placer sous l'eau courante.

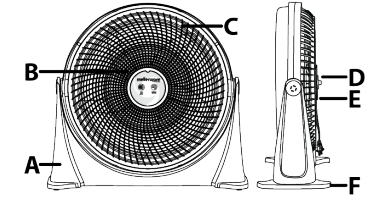
5. Anomalies et réparation:

5.1. Prenez l'appareil dans un centre d'assistance autorisé si le produit est endommagé ou d'autres problèmes apparaissent.
5.2. Si la connexion au secteur a été endomma- gée, elle doit être remplacée et vous devez pro- céder comme vous le feriez en cas de dommage.

6. Recyclage:

6.1. Ces produits électriques, câbles, piles, embal- ages et manuels ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères. Pour un recyclage correct, veuillez les apporter au bureau Creative Housewares le plus proche, où ils seront recyclés gratuitement.
6.2. Vous pouvez également contacter votre mairie ou le service des ordures ménagères pour connaî- tre le point de collecte le plus proche. Une élimi- nation correcte des produits permet d'économiser des ressources et de prévenir les effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

Portuguese
Estimado cliente, Obrigado por escolher comprar um produto da marca Mellerware. Graças à sua tecnologia, de- sign e operação e ao facto de exceder os padrões de qualidade mais rigorosos, pode ser assegurado um uso totalmente satisfatório e uma longa vida útil do produto.



1. Descrição das peças

A. Corpo
B. Lâmina
C. Grelha de segurança

responsabilidade del fabricante.

3. Instrucciones de uso

3.1. Antes de usar:

3.1.1. Retire la película protectora del aparato (si es posible).

3.1.2. Antes de utilizar el producto por primera vez, limpie de la manera descrita en la sección de limpieza.

3.2. Montaje:

3.2.1. Colocar las patas:

3.2.1.1. Para colocar las patas del ventilador, inserta cada pata en la parte inferior de la base del ventilador hasta que encaje de forma segura.

3.2.2. Montaje en la pared:

3.2.2.1. Encuentra las ranuras de montaje

Mira debajo del ventilador para localizar las ranuras de montaje. Ahí es donde se fijará a la pared.

3.2.2.2. Elige un lugar

Selecciona un lugar en la pared donde el venti- lador reciba buen flujo de aire y esté cerca de una toma de corriente. Asegúrate de que el lugar esté recto y nivelado.

3.2.2.3. Marca las ranuras

Sostén el ventilador contra la pared donde lo quieras instalar. Usa un lápiz para marcar dónde deben ir los tornillos para que coincidan con las ranuras de montaje. Pide ayuda a alguien para sostenerlo si es necesario.

3.2.2.4. Elige los tornillos adecuados

Asegúrate de que los tornillos que vas a usar sean del tamaño correcto y encajen bien en las ranuras de montaje del ventilador.
3.2.2.5. **Taladra orificios guía**
Taladra pequeños agujeros donde hiciste las marcas.

3.2.2.6. **Fija el ventilador**
Alinea las ranuras de montaje del ventilador con los tornillos o anclajes de pared. Atornilla firme- mente, pero sin apretar demasiado. Asegúrate de que quede nivelado.

3.2.2.7. Prueba el ventilador

Una vez montado el ventilador, enchúfalo en la toma de corriente y enciéndelo para asegurarte de que funciona correctamente y está bien sujeto a la pared.

3.3. Uso y cuidado:

3.3.1. Encendido del ventilador:

D. Seleção da velocidade
E. Armazenamento do cabo
F. Péss

2. Conselhos e avisos de segurança!

Leia estas instruções cuidadosamente antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência futura. O não cumprimento e a não observação destas instruções podem provocar um acidente. Limpe todas as partes do produto, conforme indicado na secção de limpeza, antes de utilizar.

2.1. Utilização ou ambiente de trabalho:

2.1.1. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas obstruídas e escuras convidam acidentes.
2.1.2. Utilize o aparelho numa área bem ventilada.
2.1.3. Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes, tais como placas de cozinhar, queima- dores a gás, fornos ou artigos semelhantes.
2.1.4. Mantenha as crianças e os espectadores afasta- dos quando utilizar este aparelho.
2.1.5. Coloque o aparelho numa superfície hori- zontal, plana e estável, afastado de outras fontes de calor e em contacto com água.
2.1.6. Mantenha o aparelho afastado de materiais inflamáveis, como têxteis, cortinas, papelão ou papel, etc.
2.1.7. Não coloque material inflamável perto da aparelho..

2.1.8. Não utilize o aparelho em associação com um programador, temporizador ou outro dispo- sitivo que olique automaticamente.
2.1.9. Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.
2.1.10. Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de identificação corresponde à tensão da rede antes de ligar o aparelho.

2.1.11. Ligue o aparelho à alimentação eléctrica com uma tomada de terra com um mínimo de 10 amperes.
2.1.12. A ficha do aparelho deve encaixar cor- rectamente na tomada de alimentação. Não altere a ficha
2.1.13. Se estiver usando uma multi plug verificar avaliações cuidadosamente como a corrente utilizada por vários aparelhos poderia facilmente exceder a classificação do multi plug.

2.1.14. Se qualquer um dos invólucros do aparel- ho quebrar, desligue imediatamente o aparelho da corrente eléctrica para evitar a possibilidade de

3.3.1.1. Conecte el aparato a la red.

3.3.1.2. Seleccione el flujo de aire requerido con los botones:

0. Detenga el ventilador

1. Flujo mínimo de aire
2. Flujo de aire medio
3. Flujo de aire máximo

3.4. Una vez que haya terminado de utilizar el aparato:

3.4.1. Deje que la cuchilla del ventilador se detenga completamente.

3.4.2. Desconecte el aparato de la red eléctrica.

3.4.3. Limpie el aparato como se describe en la sección de limpieza.

4. Limpieza

4.1. Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe completamente antes de realizar cualquier tarea de limpieza.

4.2. Quite la parrilla delantera para limpiar el propul- sor. Al retirar la parrilla delantera para limpiar la hélice, asegúrese de que el ventilador está desenchufado antes de retirar la protección.

4.3. Limpie las partes exteriores del aparato con un paño húmedo con unas gotas de detergente y luego seque. ¡PRECAUCIÓN! No sumerja las partes eléctricas del aparato en ningún líquido.
4.4. No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o base, tales como lejía, o productos abrasivos, para limpiar el aparato.
4.5. Nunca sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido o colóquelo bajo agua corriente. de limpieza.

5. Anomalías y reparación

5.1. Lleve el aparato a un centro de asistencia autorizado si el producto está dañado o si surgen otros problemas.
5.2. Si la conexión a la red eléctrica se ha dañado, debe ser sustituida y debe proceder como lo haría en caso de daños.

6. Reciclaje:

6.1. Estos productos eléctricos, cables, baterías, embalajes y el manual no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para un reciclaje adecuado, llévelos a la oficina de Creative House- wares más cercana, donde se aceptarán para su reciclaje gratuito.

choque eléctrico.

2.1.15. Não utilize o aparelho se cair no chão ou se houver sinais visíveis de danos.

2.1.16. Não force o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, trans- portar ou desligar o aparelho.

2.1.17. Não enrole o cabo de alimentação ao redor do aparelho.

2.1.18. Não prenda nem dobre o cabo de alimentação.

2.1.19. Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado ou entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.

2.1.20. Verifique o estado do cabo de alimen- tação. Cabos e danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

2.1.21. O aparelho não é adequado para utilização no exterior.

2.1.22. O cabo de alimentação deve ser exami- nado regularmente quanto a sinais de danos e, se o cabo estiver danificado, o aparelho não deve ser utilizado.

2.1.23. Não toque na ficha com as mãos molhadas.

2.2. Segurança pessoal:

2.2.1. **CUIDADO:** Não deixe o aparelho sem vigilância durante o uso, pois existe o risco de acidente.

2.2.2. Não toque nas partes rotativas do aparelho, pois pode causar ferimentos graves.

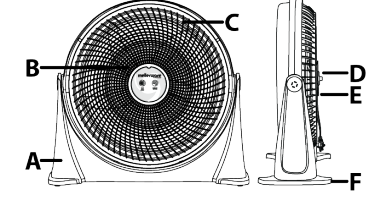
2.2.3. Este aparelho é apenas para uso domé- stico, não para Uso industrial ou profissional. Não se destina a ser utilizado por hóspedes em ambientes de hospitalidade, tais como bed and breakfast, hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciales, mesmo em casas de fazenda, áreas do pessoal de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

2.2.4. Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensori- ais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido super- visão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

2.2.5. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

6.2. Como alternativa, póngase en contacto con su autoridad local o con el servicio de recogida de residuos domésticos para obtener más infor- mación sobre el punto de recogida designado más cercano. La correcta eliminación de los productos ahorra recursos y previene efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente.

French
Cher client, Merci d'avoir choisi d'acheter un produit de marque Mellerware. Grâce à sa technologie, sa conception et son fonctionnement et le fait qu'elle dépasse les normes de qualité les plus strictes, une utilisation parfaitement satisfaisante et une longue durée de vie du produit peuvent être assurées.



1. Descripción de las piezas

A. Corps
B. Lame
C. Protection
D. Sélection de la vitesse
E. Rangement du cordon
F. Pieds

2. Conseils et avertissements de sécurité!
Lisez attentivement ces instructions avant d'allumer l'appareil et conservez-les pour référence ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un accident. Nettoyez toutes les pièces du produit, comme indiqué dans la section Nettoyage, avant utilisation.

2.1. Environnement d'utilisation ou de travail:

2.1.1. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones obsolètes et obscures invitent des accidents.

2.1.2. Utilisez l'appareil dans un endroit bien ventilé.

2.1.3. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes, telles que des plaques de cuisson,

2.3. Uso e cuidado:

2.3.1. Desenrolar completamente o cabo de ali- menta- ção do aparelho antes de cada utilização.
2.3.2. Não utilize o aparelho se as peças ou acessórios não estiverem correctamente montados.

2.3.3. Não ligue o aparelho enquanto estiver a ser utilizado ou ligado à rede eléctrica.

2.3.4. Desconecte o aparelho da rede de ali- mentação quando não estiver em uso e antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.

2.3.5. Este aparelho deve ser guardado fora do alcance das crianças.

2.3.6. Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.

2.3.7. Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver a ser utilizado e mantenha-os fora do alcance das crianças.

2.3.8. Se, por algum motivo, o aparelho se incen- diar, desligue o aparelho da rede eléctrica e NÃO USE ÁGUA PARA DESLIGAR.

2.4. Serviço:

2.4.1. Certifique-se de que o aparelho é reparado apenas por um técnico devidamente qualificado e que apenas peças sobresselentes ou acessórios origi- nais são utilizados para substituir peas / acessórios existentes.
2.4.2. Se o cabo de alimentação estiver danifi- cado, o fabricante ou o seu agente de assistência ou uma pessoa com qualificaes semelhantes devem substituí-lo para evitar um perigo.
2.4.3. Qualquer mau uso ou falha em seguir as instruções de uso torna a garantia e a responsabi- lidade do fabricante nula e sem efeito.

3. Instruções de utilização

3.1. Antes de usar:

3.1.1. Remova a película protetora do aparelho (se possível).
3.1.2. Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe da maneira descrita na secção de limpeza.

3.2. Montagem:

3.2.1. Fixar os pés:

3.2.1.1. Para fixar os pés do ventilador, insira cada pé na parte inferior da base do ventilador até que encaixe firmemente.

des brûleurs à gaz, des fours ou des articles similaires.

2.1.4. Gardez à l'écart les enfants et les person- nes présentes lorsque vous utilisez cet appareil.

2.1.5. Placez l'appareil sur une surface horizon- tale, plate, stable et éloigné des autres sources de chaleur et contactez l'eau.

2.1.6. Gardez l'appareil à l'écart des matelas inflammables, tels que les textiles, les rideaux, le carton ou le papier, etc.

2.1.7. Ne placez pas de matériau inflammable près de l'appareil Ance.

2.1.8. N'utilisez pas l'appareil en association avec un programmeur, une minuterie ou un autre appareil qui l'allume automatiquement.

2.1.9. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche est Endommagé.

2.1.10. Ass